

ҚИБ-БААТ

(1) Қо'к баат дольдақ. (2) Будаңтэн обильда қо'к баам, буңнаңтин қо'к хы'б обильда. (3) Бу толька ассанно, дэяңольбет, уська таңоңолбет. (4) Бу толька, қотбесьдиңаль абескийакобетн, хиссийдиңт саалакобетн. (5) Дугдийбильбет қотэ, тусяң саалакобетн. (6) Бись Дотам бокдиль дабутолэт, и бу бутолақ бу дейтол. (7) Си бу огон. (8) Бу дуотоң тумсь, дуотоң тум тамаксь. (9) Қобет қайа кольдо. (10) Дуотоң: қиб баатэң дейбуңбетн. (11) Бу динбесь наңа. (12) Бу дольтан буңна ылька. (13) Қиб баат тобинки будаңа: «Киди ассельди кэктэ хандо. (14) Ат уська боқос бинқок кусьдиң уська». (15) Бу долин бәнус кабеймна. (16) Кадэ ага бу долин. (17) Бик қиб баат тобинки будаңа: «Хандо киди ассельди кэктэ. (18) Ат куңа қэтуксебет биндиб ху'н». (19) Бу кабеймна туди ассельди кэктэ. (20) Буң данодақин бу. (21) Қиб баат тобинки будаңа: «Канэең аб кэктэдиңа». (22) Бу конэең буда кэктэдиңа и суккольдиңал кайбнам, быт кайдиңаль. (23) Қиб баат огон уська, биндада колетдиңа огон. (24) Динбесьн буда колетдиңа. (25) Бу дуотоң қая колет. (26) Бу динуда қиб баат кэктэдиңаль баңнаңа. (27) Қиб баат ситонақ ке'т эсяң. (28) Туда ке'тась оңон ага колетдиңа, қаяқяқән буда иңосьдиңа. (29) Будаңтэн саалакобетн.

ДЕД-СТАРИК

(1) Один старик жил. (2) У него была одна старуха, и у них один сын был. (3) Он ходил охотиться, убивал, назад носил. (4) Он ходил, наконец, заблудился, в лесу заночевал. (5) Выкопал яму, здесь заночевал. (6) Вечером Дотам из огня выскочила, и он испугался, он убежал. (7) Ночью он шел. (8) Он видит черное, видит черное что-то. (9) Хорошенько смотрел. (10) Видит: деды-старики [= деды-медведи] дерутся. (11) Он подошел к ним. (12) Он остановился около них. (13) Дед-старик сказал ему: «Этого зверя шею руби. (14) Я [тебя] к твоему дому назад отнесу». (15) Он стоял не рубил. (16) Потом он стоял. (17) Другой дед-старик сказал ему: «Руби этого зверя шею. (18) Я тебе дам свою дочь». (19) Он рубил того зверя шею. (20) Они убили его. (21) Дед-старик сказал ему: «Садись на мою шею». (22) Он сел его на шею и за затылок взял крепко, за шерсть. (23) Дед-старик шел назад, в свой город шел. (24) Пришли в его город. (25) Он видит большой город. (26) Он слез с шеи деда-старика на землю. (27) Дед-старик стал человеком. (28) С тем человеком пошли сюда в город, зашли в его дом. (29) У него заночевал.